



VENTILATED CHARCOAL BARBECUE

(GB) (IE) (NI)

VENTILATED CHARCOAL BARBECUE

Instructions for use

(FR) (BE)

BARBECUE À CHARBON DE BOIS AVEC VENTILATION ACTIVE

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)

HOLZKOHLEGRILL MIT AKTIVBELÜFTUNG

Gebrauchsanweisung

(DK)

TRÆKULSGRILL MED AKTIV VENTILATION

Brugervejledning

(NL) (BE)

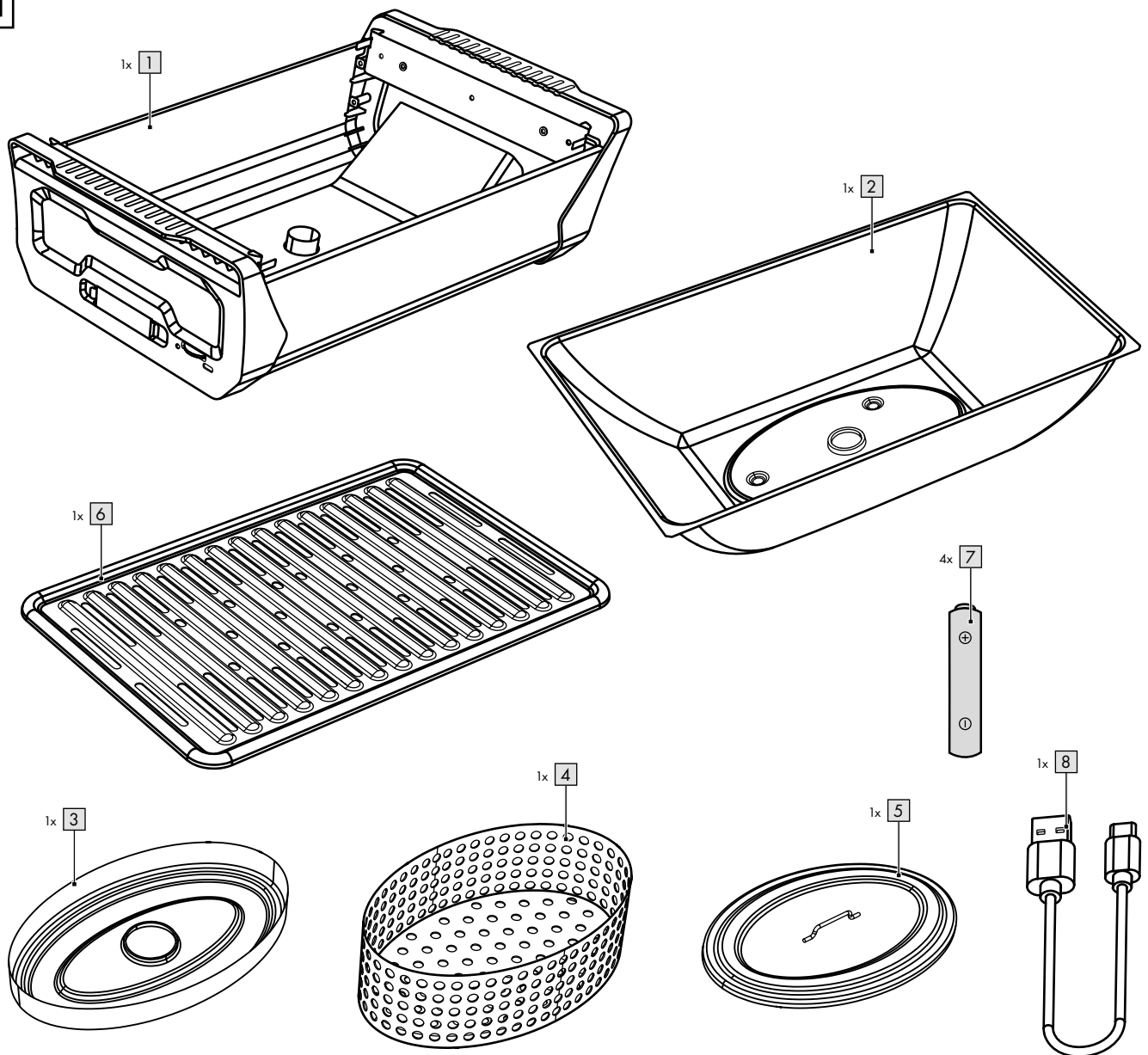
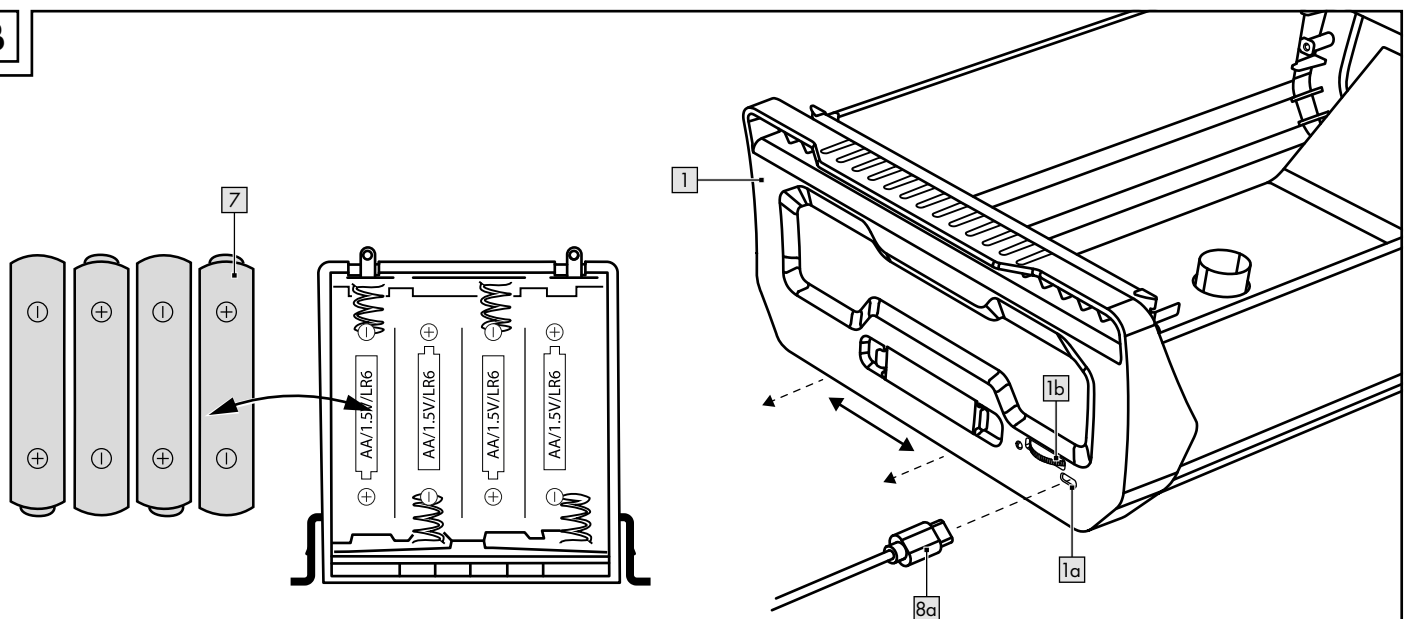
HOUTSKOOLBARBECUE MET ACTIEVE VENTILATIE

Gebruiksaanwijzing

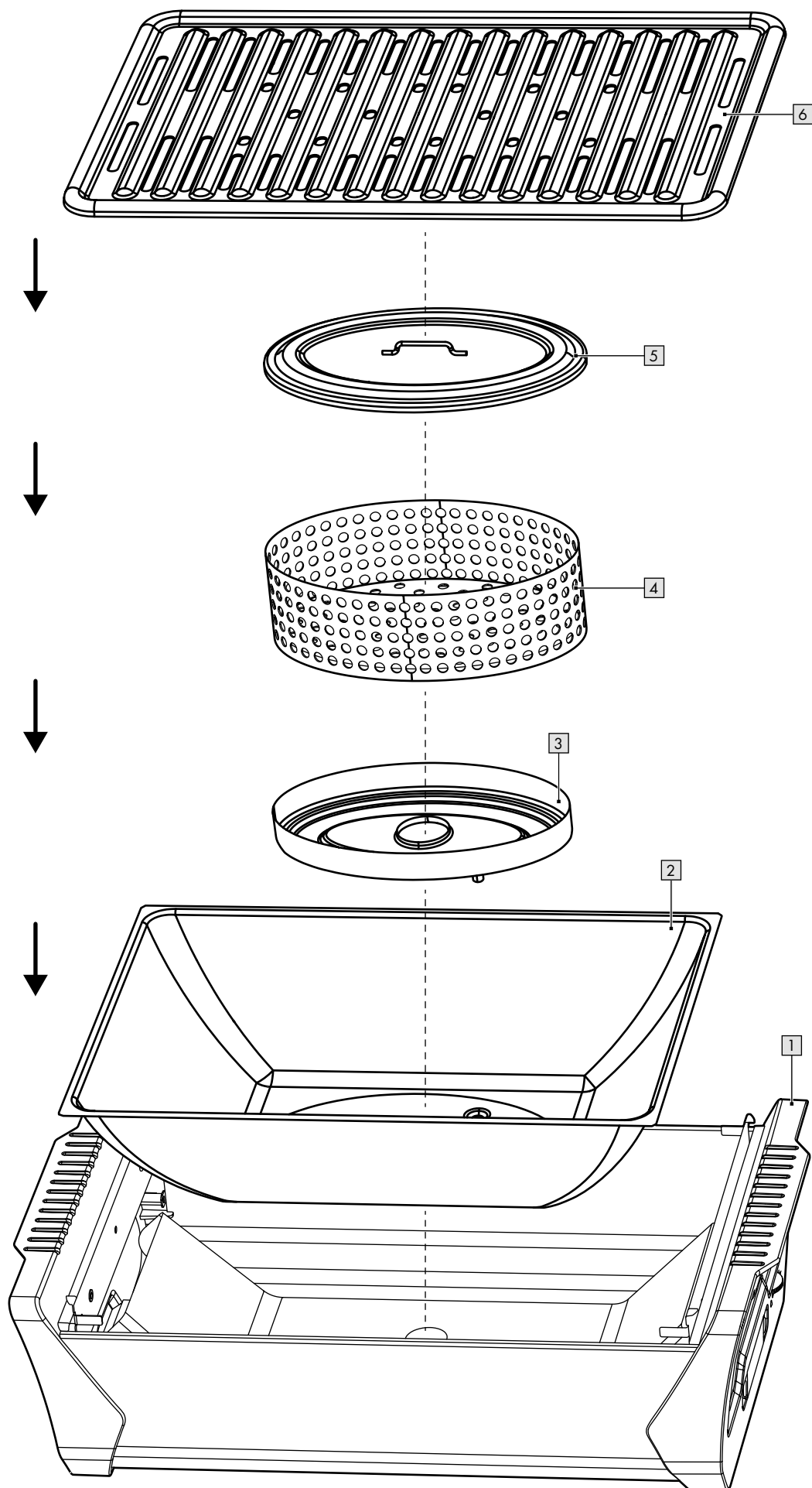


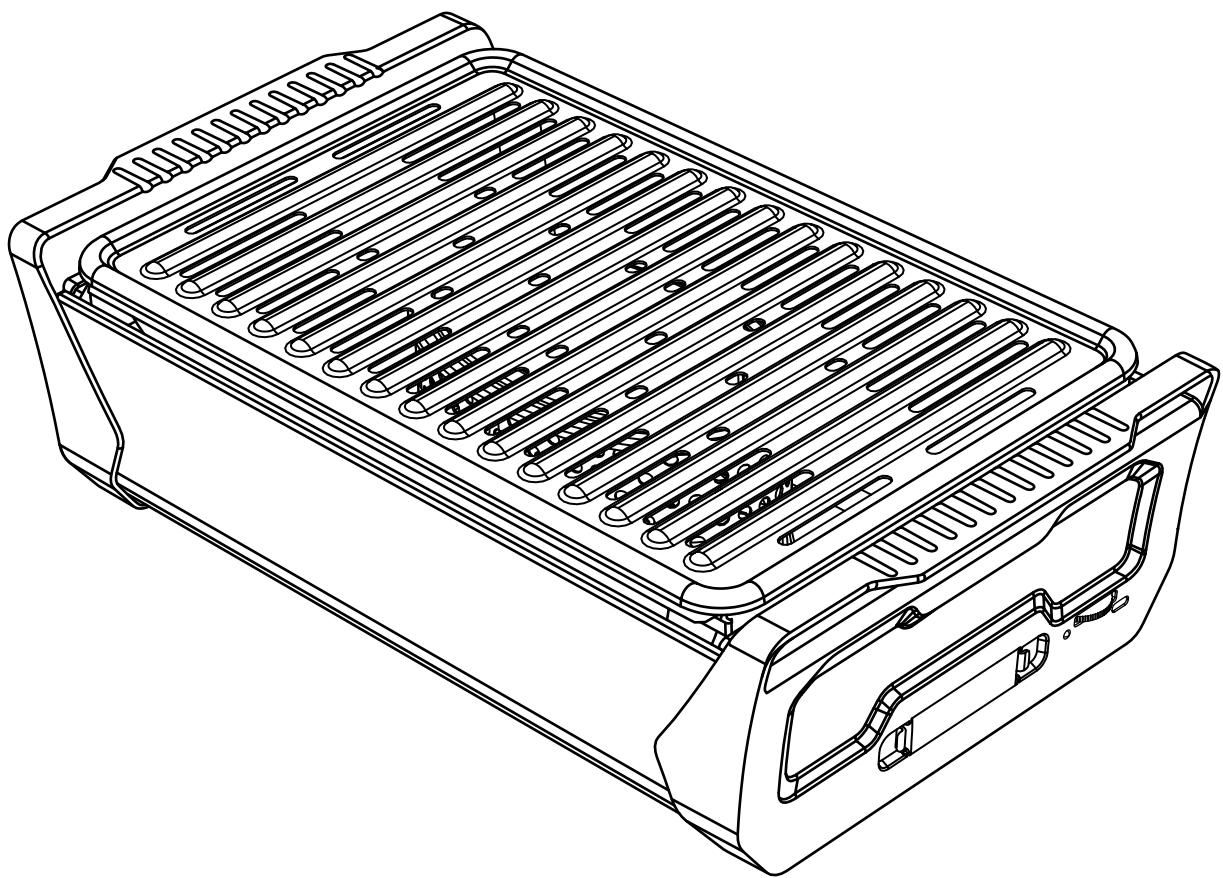
IAN 472125_2407

(GB) (IE) (NI) (DK) (FR)
(BE) (NL) (DE) (AT) (CH)

A**B**

C





GB IE NI

Scope of delivery/Parts list	7
Technical data	7
Intended use	7
Symbols and signal words used ...	7
Safety instructions	7
Danger to life!	7
Risk of injury to children!	7
Risk of injury!	8
Fire hazard!	8
Avoiding material damage!	8
Warnings regarding batteries!	8
Danger!	9
Inserting/replacing batteries	9
Operating without a battery	9
Use	9
Grilling	9
Storage, cleaning	10
Cleaning the surfaces	10
Disposal	10
Notes on the guarantee and service handling	11

DK

Leveringsomfang/deleliste	12
Tekniske data	12
Tilsigtet brug	12
Anvendte symboler og signalord	12
Sikkerhedsoplysninger	12
Livsfare!	12
Fare for skade for børn!	12
Fare for personskade!	13
Brandfare!	13
Undgå materielle skader! ...	13
Advarseloplysninger, batterier!	13
Fare!	14
Batteriet sættes i/udskiftes	14
Brug uden batteri	14
Brug	14
Grilning.....	14
Opbevaring, rengøring	15
Rengøring af overfladerne ...	15
Henvisninger vedr. bortskaffelse	15
Oplysninger om garanti og servicehåndtering	15

FR BE

Contenu de la livraison / liste des composants	17
Données techniques	17
Utilisation conforme	17
Symboles utilisés et mots d e signalisation	17
Consignes de sécurité	17
Danger de mort !	17
Danger de blessure pour les enfants !	18
Risque de blessure !	18
Risque d'incendie !	18
Éviter les dégâts matériels ! ...	18
Avertissement concernant les piles !	19
Danger !	19
Insertion / remplacement des piles	19
Utilisation sans pile	19
Utilisation	19
Cuisson au barbecue	20
Stockage, nettoyage	20
Nettoyage des surfaces	20
Mise au rebut	21
Indications concernant la garantie et le service après-vente	21

NL BE

In het leveringspakket inbegrepen/	
Benaming van de onderdelen ...	22
Technische gegevens	22
Voorgeschreven gebruik	22
Gebruikte symbolen en	
signaalwoorden	22
Veiligheidsinstructies	22
Levensgevaar!	22
Gevaar voor blessures	
bij kinderen!	23
Gevaar voor blessures!	23
Brandgevaar!	23
Preventie van materiële	
schade!	23
Waarschuwingeninstructies	
batterijen!	23
Gevaar!	24
Batterijen plaatsen/	
vervangen	24
Werking zonder batterijen	24
Gebruik	24
Barbecueën	25
Opslag, reiniging	25
Reinigen van de	
oppervlakken	25
Afvalverwerking	25
Opmerkingen over garantie en	
serviceafhandeling	26

DE AT CH

Lieferumfang/	
Teilebezeichnung	27
Technische Daten	27
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	27
Verwendete Symbole und	
Signalwörter	27
Sicherheitshinweise	27
Lebensgefahr!	27
Verletzungsgefahr	
für Kinder!	28
Verletzungsgefahr!	28
Brandgefahr!	28
Vermeidung von	
Sachschäden!	28
Warnhinweise Batterien!	28
Gefahr!	29
Batterien einsetzen/	
auswechseln	29
Batterieloser Betrieb	29
Verwendung	29
Grillen	30
Lagerung, Reinigung	30
Reinigen der Oberflächen ...	30
Hinweise zur Entsorgung	30
Hinweise zur Garantie und	
Serviceabwicklung	31

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

**Scope of delivery/
Parts list (fig. A)**

- 1 x charcoal grill
 - Grill housing (1)
 - Grease drip tray (2)
 - Tray for fuel paste (3)
 - Charcoal container (4)
 - Cover (5)
 - Grill grate (6)
- 4 x battery (1.5V $\equiv$ LR6, AA) (7)
- 1 x USB cable (8)
- 1 x carrying bag
- 1 x instructions for use

Technical data

Weight, charcoal grill: 3600g

Dimensions, charcoal grill:
approx. 44.5 x 25.5 x 13.5cm
(l x w x h)

Fuel: Beechwood charcoal in
accordance with DIN EN 1860-2
Max. fuel quantity: 150g

Firelighter: Fuel paste in accord-
ance with DIN EN 1860-3
Max. firelighter quantity: 20ml

Battery power supply:
4 x 1.5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbol for DC voltage

Battery manufacturer:
ZHEJIANG MUSTANG BATTERY
CO., LTD., NO.818 Rongji Road,
Luotuo Ningbo, Zhejiang P.R.China

Importer:
DELTA-SPORT Handelskontor
GmbH, Wragekamp 6,
22397 Hamburg, GERMANY,
product-info@delta-sport.com

Operating via USB cable:
Inlet: 5V $\equiv$ 0.1A

When operating without a bat-
tery use only a protection class
II power supply unit or a power
bank.

This article must only be connect-
ed to a control gear that provides
SELV/PELV.

Note regarding protection system:
When using batteries and power
bank/mains connection the
external power source is used
automatically.

Recommendation: Remove batter-
ies before connecting the power
bank/mains connection.



Protection class III



Date of manufacture
(month/year): 01/2025



Delta-Sport Handelskontor
GmbH hereby declares
that this product complies with the
essential requirements and the
other relevant provisions.

Intended use

This product is designed for
private use for grilling food out-
doors. It is not suitable for com-
mercial purposes or for use as a
fireplace.

**Symbols and signal
words used**



General warning sign used
to identify dangers and
hazards (e.g. risk of death,
injury or crushing).

WARNING! This signal word
designates a hazard with a high
degree of risk that could result
in death or serious injury if not
averted.

NOTICE! This signal word des-
ignates a hazard with a low
degree of risk that can lead to
material damage to the product
or other property if not averted.



Mandatory sign warning
each user to read the
instructions for use carefully
before use; made available at all
times to all users.

Safety instructions



Danger to life!

- Never leave children unsu-
pervised with the packaging
material. Risk of suffocation.
- **NOTICE!** Risk of carbon
monoxide poisoning. Oper-
ate the grill outdoors only
and not in enclosed spaces!



Do not use the barbecue in a
confined and / or habitable
space e.g. houses, tents, car-
avans, motor homes, boats.
Danger of carbon monoxide
poisoning fatality.



**Risk of injury to
children!**

- Children may not play with the
product. Warn children specif-
ically that the product is not a
toy.

- Take into account children's natural instinct to play and sense of adventure. Prevent situations and behaviours for which the product is not intended.
- When not in use, the product must be stored out of the reach of children.

Risk of injury!

- NOTICE! The charcoal grill is to be used only with beechwood charcoal that complies with DIN EN 1860-2.
- Fill the product with fuel to a maximum of 150g.
- NOTICE! Do not use spirit or petrol for lighting or relighting! Use only firelighters complying to DIN EN 1860-3!
- Use only fuel paste for lighting. Do not use any solid or liquid firelighters!
- Do not use more than 20ml of firelighter.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Do not wear clothing that is too loose and be sure to tie back long hair while grilling.
- Do not use indoors!
- NOTICE! Keep children and pets away!
- Keep sufficient distance from hot components because any contact can lead to very serious burns.
- Always use grilling utensils with long, heat-resistant handles.
- Always remain vigilant and watch what you are doing at all times. Do not use the product if you are unfocused, tired, or under the influence of drugs, alcohol, or medications.

Even a moment's carelessness when using the product can lead to serious injuries.

- Do not put any metallic objects such as spoons, forks, lids, etc., on the grill grate. These can get very hot and you can burn yourself.
- NOTICE! This charcoal grill gets very hot and may not be moved while in operation!
- Transport or move the product only when it has cooled down completely. Hold or carry the product only outdoors and/or by the lower part of the housing.
- Clean the product only after it has cooled down.
-  Always wear grilling gloves or oven gloves. Use gloves as per the PPE regulations (Heat Protection Category II, e.g. DIN EN 407).

Fire hazard!

- Have a fire extinguisher and a first-aid kit ready so as to be prepared in case of an accident or fire.
- Place the product on a secure and even surface before use.
- For lighting use only fuel paste. Do not use any solid or liquid firelighters!
- NOTICE! Do not use spirit or petrol for lighting or relighting!
- Set the product up so that it is standing at least 1m away from highly flammable materials.
- Do not leave the product unattended.
- Make sure that the fuel is fully spent and has cooled down before removing the ashes.
- Flammable liquids poured onto the hot coals produce flash flames or detonations.

Avoiding material damage!

- Keep the product away from rain or moisture.
- Do not sit or stand on the product.
- Do not use the product if any parts are missing, damaged, or worn.
- Do not use water to extinguish the fuel.

Warnings regarding batteries!

- Remove the batteries if they are dead or if the product is not being used for an extended period of time.
- Do not mix different types and makes of batteries and do not use new and used batteries or batteries of different capacities together since they can leak and cause damage.
- Observe the polarity (+/-) when installing.
- Replace all batteries together at the same time and dispose of the old batteries in accordance with the regulations.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated by other means, nor may they be disassembled, thrown onto a fire, or short-circuited.
- Always store batteries out of reach of children.
- Do not use any rechargeable batteries!
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children without supervision.
- When needed, clean the battery and device terminals before inserting.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.

- Notice. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children.

 Seek medical help immediately if you suspect that batteries have been swallowed or ingested.

Danger!

- Handle a damaged or leaking battery with extreme care and dispose of it immediately as per regulations. Wear gloves for this.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets into your eye, rinse it out with water and seek medical treatment immediately!
- The terminals must not be short-circuited.

Inserting/replacing batteries (fig. B)

NOTICE! Comply with the following instructions to prevent mechanical and electrical damage.

To insert and replace the batteries (7) proceed as shown in fig. B.

Note: Pay attention to the plus/minus polarity of the batteries and their correct installation. The batteries must be located entirely inside the battery compartment.

Operating without a battery (fig. B)

1. Connect the end (8a) of the USB cable (8) to the product's USB port (1a) of the grill housing (1).
2. Plug the other end of the USB cable into the USB port of a power bank or into a mains plug with a USB port (not supplied).

Use (fig. C)

WARNING! **Risk of injury!**

Improper handling of the product can lead to personal injury as well as damage to the product.

- Though great care has been taken, the components may have sharp edges. Wear protective gloves.
- Place the product on a level, dry and non-slip surface.
- You can stand the product directly on top of your garden table.
- NOTICE! Do not stand the product on textile surfaces such as, say, a tablecloth.
- WARNING! Do not use any fuels other than beechwood charcoal.
- Do not reach into naked flames!

Note: Heat the product up before first use, allow the fuel to become red-hot (glow for at least 30 minutes) and clean the grill grate and the grease drip tray.

1. Take out the charcoal container (4) along with its cover (5) and fill the charcoal container with about 150g of fuel.
2. Apply a ring of firelighter about 10mm thick (no more than 20ml) all around the centre of the tray for the fuel paste (3). While doing so, should the tray for fuel paste slide out of position, put it back into the centre of the grease drip tray (2).

Note: The fuel paste should then be located in the trough provided for it. The flame may otherwise be extinguished.

3. You can add a little water to the grease drip tray to make it easier to clean afterwards and to prevent grease that drips down from igniting.

Make sure that the combination of water and grease does not go above the 'MAX' mark.

4. Light the firelighter.
5. Turn the ventilation control (1b) to the highest level (3 dots). While grilling you can set the strength of the ventilation manually to a lower level (1 or 2 dots).
- Note:** As soon as the ventilation is switched on, a red LED lights up.
6. Put the charcoal container along with its cover on the tray for fuel paste.
7. Notice! When using the charcoal container be absolutely sure to wear appropriate grilling gloves or oven gloves to prevent burns!
8. Place the grill grate (6) in position.
9. After using the product switch it off by turning the ventilation control to 'OFF'.

Note: You can refill with fuel as needed. If possible, do this before the fuel in the charcoal container is used up.

Grilling

WARNING! **Risk of injury!**

Improper handling of the product can lead to personal injuries.

- When setting the product up keep a minimum clearance of 1m all around the product.
- Injury may occur because of possible flash fire.
- The product gets very hot. Never touch it with your bare hands during operation. Always wear suitable grilling gloves or oven gloves.

NOTICE! **Avoiding material damage!**

Improper handling can lead to damage to the product.

Note: Do not put the food on the grill for cooking until the fuel is covered with a layer of ash!

1. Place the food on the grill grate (6).
2. Remove the grilled food when it has been sufficiently grilled and/or browned.

Note: Over time the product may become discoloured, turning dark. This is because of smoke and combustion.

Storage, cleaning

WARNING! **Risk of injury!**

Improper handling of the product can lead to personal injuries.

- The product gets very hot. Never touch it with your bare hands. Always wear suitable grilling gloves or oven gloves.
- Allow the product to cool down completely before cleaning each time.

WARNING! **Fire hazard!**

Improper handling of the product and its fuel can lead to personal injury as well as the risk of fire.

- Never dispose hot ashes or embers. Wait until they have cooled down completely.

NOTICE! **Avoiding material damage!**

Improper handling can lead to damage to the product.

- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, metallic or sharp cleaning implements such as knives, metal sponges and the like. This can damage the surface.

- After grilling never pour cold water directly onto the fuel to extinguish it. Otherwise you might damage the product.

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Cleaning the surfaces

- Clean the product each time after using it.
- Clean the grill grate (6) and the grease drip tray (2) thoroughly with mild dishwater. Then dry them thoroughly.
- Dump the remaining cold ashes out of the charcoal container (4). Remove any loose deposits on the product with a wet sponge.
- IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.
- Clean the carrying bag with just a damp cloth.



Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities. Look after the environment and dispose of waste properly. Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 472125_2407

ⓊⓁ Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

ⓇⓈ Service Ireland
ⓃⓁ Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang/deleliste (afb. A)

- 1 x trækulsgrill
- grillhus (1)
- fedtdrypbakke (2)
- skål til brandpasta (3)
- trækulsbeholder (4)
- afdækning (5)
- grillrist (6)
- 4 x batteri (1,5V $\equiv$ LR6, AA) (7)
- 1 x USB-kabel (8)
- 1 x bæretaske
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Vægt, trækulsgrill: 3600 g

Mål, trækulsgrill:
ca. 44,5 x 25,5 x 13,5 cm
(L x B x H)

Brænde: Bøgetræskul i henhold til DIN EN 1860-2

Mængde brænde: maks. 150 g

Optændingsmiddel: Brandpasta i henhold til DIN EN 1860-3
Mængde optændingsmiddel: maks. 20 ml

Strømforsyning, batteri:

4 x 1,5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbol for jævnstrøm

Batterifabrikant:

ZHEJIANG MUSTANG BATTERY CO., LTD., NO.818 Rongji Road, Luotuo Ningbo, Zhejiang P.R.China

Importør:

DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

Brug via USB-kabel:

Indgang: 5V $\equiv$ 0,1A

Ved brug uden batterier, må der kun anvendes en strømforsyning i beskyttelsesklasse II eller en powerbank.

Denne artikel må kun tilsluttes et driftsapparat, der leverer SELV/PELV.

Oplysning om beskyttelsessystem: Ved samtidig brug af batterier og powerbank/nettilslutning bruges den eksterne strømkilde automatisk. Anbefaling: Fjern batterierne, før tilslutning af powerbanken/nettilslutningen.



Beskyttelsesklasse III



Fremstillingsdato
(måned/år): 01/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH erklærer hermed, at denne artikel er i overensstemmelse med de væsentlige krav og de øvrige relevante bestemmelser.

Tilsigtet brug

Denne artikel er beregnet til udendørs grilning af mad til privat brug. Artiklen er ikke egnet til kommercielle formål eller til brug som ildsted.

Anvendte symboler og signalord



Generel advarselmærkning, der bruges til at identificere farer og faresituationer (f.eks. fare for liv, personskade eller fastklemning).

ADVARSEL! Signalordet henviser til en fare med en høj grad af risiko, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

OBS! Signalordet henviser til en fare med en ringe grad af risiko, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i en materiel skade på artiklen eller anden ejendom.



Påbudsmærkning, der råder hver bruger til at læse brugervejledningen omhyggeligt igennem før brug og til enhver tid gøre den tilgængelig for alle brugere.

Sikkerhedsoplysninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er kvælningsfare.
- OBS! Fare for kulilteforgiftning. Brug ikke grillen i lukkede rum, men kun ude i det fri!



Brug ikke grillen i lukkede og/eller beboelige rum, f.eks. bygninger, telte, campingvogne, autocampere, både. Der er livsfare på grund af kulilteforgiftning.



Fare for skade for børn!

- Børn må ikke lege med artiklen. Gør især børn opmærksomme på, at artiklen ikke er legetøj.

- Vær opmærksom på børns naturlige legeinstinkt og lyst til at eksperimentere. Undgå situationer og adfærd, som artiklen ikke er beregnet til.
- Artiklen skal opbevares utilgængeligt for børn, når den ikke er i brug.

Fare for personskade!

- OBS! Trækulsgillen skal kun bruges med bøgetræskul i henhold til DIN EN 1860-2!
- Fyld artiklen med maks. 150 g brænde.
- OBS! Brug ikke sprit eller benzin til antænding eller genantænding! Brug kun optændingsmiddel der opfylder kravene i DIN EN 1860-3!
- Brug kun brandpasta som optændingsmiddel. Brug ikke fast eller flydende optændingsmiddel!
- Brug maks. 20 ml optændingsmiddel.
- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Når der grilles, skal du undgå at bære løstsiddende tøj, og langt hår skal bindes op.
- Brug den aldrig indendørs!
- OBS! Hold børn og kæledyr på sikker afstand!
- Hold tilstrækkelig afstand til varme dele, da enhver kontakt kan føre til alvorlige forbrændinger.
- Brug altid grillbestik med lange, varmebestandige håndtag.
- Vær altid opmærksom og hold godt øje med, hvad du foretager dig. Brug ikke artiklen, hvis du er ukoncentreret, træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Selv et øjebliks uforsigtighed ved brug af artiklen kan føre til alvorlige personskader.

- Læg ikke metalgenstande såsom skeer, gafler, grydelåg etc. på grillristen. Disse kan blive meget varme, og man kan brænde sig på dem.
- OBS! Denne trækulsgill bliver meget varm og må ikke flyttes, når den er i brug!
- Transportér eller flyt ikke artiklen, før den er kølet helt af. Hold eller bær kun artiklen på ydersiden eller bunden af huset.
- Rengør kun artiklen, når den er kølet af.
-  Brug altid grill- eller køkkenhandsker. Brug handsker i overensstemmelse med PPE-regulativerne (varmebeskyttelseskategori II, f.eks. DIN EN 407).

Brandfare!

- Hav en brandslukker og en førstehjælpskasse klar for at være forberedt i tilfælde af en ulykke eller brand.
- Anbring artiklen på en sikker, plan overflade før brug.
- Brug kun brandpasta som optændingsmateriale. Brug ikke fast eller flydende optænding!
- OBS! Brug ikke sprit eller benzin til antænding eller genantænding!
- Anbring artiklen således, at den er mindst 1 m væk fra letantændelige materialer.
- Lad ikke artiklen være uden opsyn.
- Sørg for, at brændet er helt brændt ud og afkølet, før asken fjernes.
- Antændelige væsker, der hældes på gløderne, danner stikflammer eller eksplosioner.

Undgå materielle skader!

- Hold artiklen væk fra regn eller fugt.

- Sæt eller stil dig aldrig på artiklen.
- Brug ikke artiklen, hvis der mangler dele, de er beskadigede eller slidte.
- Brug ikke vand til at slukke brændet.

Advarseloplysninger, batterier!

- Fjern batterierne, hvis de er brugt op, eller artiklen ikke bruges i længere tid.
- Brug ikke forskellige batterityper, -mærker, nye og brugte batterier sammen eller med forskellig kapacitet, da disse kan lække og dermed forårsage skader.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-), når batterierne sættes i.
- Udskift alle batterier samtidigt, og bortskaf de gamle batterier korrekt.
- Advarsel! Batterier må ikke oplades eller reaktiveres på andre måder, ikke skilles ad, kastes i ild eller kortsluttes.
- Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn.
- Brug ikke genopladelige batterier!
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, uden de er under opsyn.
- Rengør batteri- og el-kontakter ved behov og før batterierne sættes i.
- Udsæt ikke batterierne for ekstreme forhold (f.eks. radiatorer eller direkte sollys). Der er i givet fald øget fare for lækage.
- OBS. Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier væk fra børn.



Ved mistanke om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, skal du straks opsøge lægehjælp.

Fare!

- Beskadigede eller lækkende batterier skal håndteres med stor forsigtighed og straks bortskaffes i henhold til gældende forskrifter. Brug handsker til opgaven.
- Ved kontakt med batterisyre skal det pågældende sted vaskes med vand og sæbe. Hvis batterisuren kommer i øjet, så skyl det med vand, og søg lægehjælp med det samme!
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortslettes.

Batteriet sættes i/udskiftes (afb. B)

OBS! Følg nedenstående anvisninger for at undgå mekaniske og elektriske skader.

For at indsætte og udskifte batterierne (7), skal man gå frem som vist i afb. B.

Bemærk: Vær opmærksom på batteriernes plus-/minuspole og korrekt isætning. Batterierne skal være helt inde i batteriholderen.

Brug uden batteri (afb. B)

1. Tilslut kabelenden (8a) på USB-kablet (8) til USB-stikket (1a) på grillhuset (1).
2. Sæt den anden ende af USB-kablet i USB-porten på en powerbank eller et strømstik med USB-port (ikke indeholdt i leveringsomfanget).

Brug (afb. C)

ADVARSEL! **Fare for personskade!**

Usagkyndig håndtering af artiklen kan føre til personskader og beskadigelser på artiklen.

- På trods af stor omhu kan der være skarpe kanter på komponenterne. Bær beskyttelseshandsker.
- Stil artiklen på en plan, skridsikker og tør overflade.
- Artiklen kan stilles direkte på et havebord.
- OBS! Stil ikke artiklen på overflader dækket af tekstil, som f.eks. en dug.
- ADVARSEL! Brug ikke andet brænde end bøgetræskul.
- Grib ikke ind i den åbne flamme!

Bemærk: Opvarm artiklen før første brug, lad brændstoffet gløde i mindst 30 minutter, og rengør grillristen og fedtdrypbakken.

1. Tag trækulsbeholderen (4) med afdækningen (5) ud, og fyld trækulsbeholderen med ca. 150 g brænde.
2. Læg en ca. 10 mm tyk ring af optændingsmiddel (maks. 20 ml) rundt om midten af skålen til brandpasta (3). Skulle skålen til brandpasta skride herved, så sæt den tilbage i midten af fedtdrypbakken (2).

Bemærk: Brandpastaen skal være i den fordybning, der er beregnet til dette formål. Ellers kan flammen kvæles.

3. Der kan hældes lidt vand i fedtdrypbakken for at lette rengøringen senere og for at undgå antændelse af neddryppende fedtstænk. Vær opmærksom på, at kombinationen af vand og fedt ikke overstiger mærkingen "MAX".
4. Tænd for optændingsmidlet.
5. Drej lufttilførselskontrollen (1b) til højeste indstilling (3 trin). Under grilningen kan lufttilførsels styrke manuelt indstilles til et lavere niveau (1 eller 2 trin).

Bemærk: Så snart lufttilførslen er sluttet til, lyser der en rød LED.

6. Sæt trækulsbeholderen med dens afdækning på skålen til brandpasta.
7. OBS! Brug egnede grill- eller ovnhandsker, når trækulsbeholderen sættes i, for at undgå forbrændinger!
8. Sæt grillristen (6) på.
9. Sluk for artiklen efter brug ved at dreje lufttilførselskontrollen til "OFF".

Bemærk: Der kan efter behov fyldes efter med brænde. Gør så vidt muligt dette, før brændet i trækulsbeholderen er brugt op.

Grilning

ADVARSEL! **Fare for personskade!**

Usagkyndig håndtering af artiklen kan føre til personskader.

- Sørg for at have en afstand på mindst 1 meter til alle sider ved opstilling af artiklen.
- Der er fare for personskade på grund af en mulig stikflamme.
- Artiklen bliver meget varm. Tag aldrig fat i den med de bare hænder, mens den er i brug. Brug egnede grill- eller køkkenhandsker.

OBS! **Undgå materielle skader!**

Usagkyndig håndtering af artiklen kan føre til beskadigelser på artiklen.

Bemærk: Læg først grillmaden på, når brændet er dækket af et lag aske!

1. Læg grillmaden på grillristen (6).
2. Fjern maden, når den ønskede mørhed eller bruningsgrad er nået.

Bemærk: Artiklen kan farves mørk over tid. Dette skyldes røg og forbrændinger.

Opbevaring, rengøring

ADVARSEL! **Fare for personskade!**

Usagkyndig håndtering af artiklen kan føre til personskader.

- Artiklen bliver meget varm. Tag aldrig fat i den med de bare hænder. Brug egnede grill- eller køkkenhandsker.
- Lad artiklen køle helt af, inden den rengøres.

ADVARSEL! **Brandfare!**

Usagkyndig håndtering af artiklen og brændet kan føre til personskader og brandfare.

- Bortskaf aldrig varm aske eller kulrester. Vent, indtil disse er kølet helt af.

OBS! **Undgå materielle skader!**

Usagkyndig håndtering af artiklen kan føre til beskadigelser på artiklen.

- Brug ikke aggressive rengøringsmidler, børster med metal- eller nylonbørster, metalliske eller skarpe rengøringsgenstande såsom knive, metalsvampe o.lign. Overfladen kan blive beskadiget af det.
- Efter grilning må der aldrig hældes koldt vand direkte på brændet for at slukke det. Ellers kan artiklen blive beskadiget.

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengøring af overfladerne

- Rengør artiklen efter hver brug.
- Rengør grillristen (6) og fedtdrypbakken (2) grundigt med mildt opvaskevand. Tør dem derefter grundigt af.

- Bortskaf den kolde aske fra trækulsskålen (4).
- Fjern løse aflejringer på artiklen med en våd svamp.
- VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.
- Bæretasken må kun rengøres med en fugtig klud.



Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter.

Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses-kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelses-kredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Symbolet ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv

2012/19/EU. Dette direktiv fastslår, at man ved slutningen af denne enheds levetid ikke må bortskaffe den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingssteder, på genbrugspladser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortskaf sagkyndigt.

Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.



Yderligere informationer om bortskaffelse af det udtjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortskaf apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen.

Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl.

Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering.

Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 472125_2407

🇩🇰 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison / liste des composants (fig. A)

- 1 barbecue à charbon de bois
- Boîtier du barbecue (1)
- Bac de récupération des graisses (2)
- Coupelle pour pâte combustible (3)
- Bac à charbon de bois (4)
- Couvercle (5)
- Grille de barbecue (6)
- 4 pile (1,5V $\equiv$ LR6, AA) (7)
- 1 câble USB (8)
- 1 sac de transport
- 1 notice d'utilisation

Données techniques

Poids du barbecue à charbon de bois : 3600 g

Dimensions du barbecue à charbon de bois :
env. 44,5 x 25,5 x 13,5 cm
(L x l x H)

Combustible : charbon de bois de hêtre selon DIN EN 1860-2
Quantité de combustible :
max. 150 g

Allume-feu : pâte combustible selon DIN EN 1860-3

Quantité d'allume-feu : max. 20 ml

Alimentation pile :
4 x 1,5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbole de courant continu

Fabricant de la pile ou batterie :

ZHEJIANG MUSTANG BATTERY CO., LTD., NO.818 Rongji Road, Luotuo Ningbo, Zhejiang P.R.China

Importateur :

DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

Fonctionnement avec câble USB :
Entrée : 5V $\equiv$ 0,1A

En cas d'utilisation sans piles, utiliser uniquement un bloc d'alimentation de classe de protection II ou une batterie externe.

Cet article ne peut être raccordé qu'à un appareil pourvu de SELV/PELV.

Remarque sur le système de protection :

En cas d'utilisation simultanée de piles et d'une batterie externe/ connexion au réseau, la source d'alimentation externe est automatiquement utilisée.

Conseil : Retirer les piles avant de brancher la batterie externe/ la connexion au réseau.



Classe de protection III



Date de fabrication (mois/année) : 01/2025



Par la présente, Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables.

Utilisation conforme

Cet article est conçu pour faire griller des aliments à l'extérieur et dans le cadre d'un usage privé. L'article n'est pas adapté à un usage commercial ni à être utilisé comme brasero.

Symboles utilisés et mots de signalisation



Signal d'avertissement général : sert à signaler les dangers et les risques (par ex. danger de mort, risques de blessure ou d'écrasement).

AVERTISSEMENT ! Ce mot de signalisation désigne un danger avec un degré de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

AVIS ! Ce mot de signalisation indique un danger avec un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut occasionner des dommages matériels sur l'article ou autres biens.



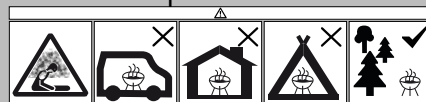
Signe d'obligation : indique à chaque utilisateur de lire attentivement la notice d'utilisation avant l'utilisation et de la mettre à disposition de toutes les personnes qui utilisent l'article.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.
- AVIS ! Risque d'intoxication au monoxyde de carbone. Utilisez le barbecue uniquement à l'extérieur et non dans des espaces fermés !



Ne pas utiliser le barbecue dans un espace confiné et/ou habitable par exemple des maisons, tentes, caravanes, camping-cars, bateaux. Risque de décès par empoisonnement au monoxyde de carbone.

Danger de blessure pour les enfants !

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article. Communiquez bien aux enfants que cet article n'est pas un jouet.
- Gardez en mémoire que les enfants disposent d'une tendance naturelle au jeu et à l'expérimentation. Empêchez les situations et les comportements qui ne sont pas prévus pour l'article.
- L'article doit être rangé hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

Risque de blessure !

- AVIS ! Le barbecue à charbon de bois ne doit être utilisé qu'avec du charbon de bois de hêtre conforme à la norme DIN EN 1860-2 !
- Ne remplissez l'article qu'avec 150 g max. de combustible.
- AVIS ! Ne pas utiliser d'alcool ou d'essence pour allumer ou réactiver le feu ! Utiliser uniquement des allume-feu conformes à DIN EN 1860-3 !
- N'utiliser que des allume-feu sous forme de pâte combustible. Ne pas utiliser d'allume-feu solides ou liquides !
- Utilisez au maximum 20 ml d'allume-feu.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

- Ne portez pas de vêtements trop amples lorsque vous faites un barbecue et attachez les cheveux longs en arrière.
- Ne pas utiliser dans des locaux fermés !
- AVIS ! Ne pas laisser le barbecue à la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Gardez une distance suffisante par rapport aux éléments chauds car tout contact avec ceux-ci peut entraîner des brûlures extrêmement graves.
- Utilisez toujours des ustensiles de barbecue avec des manches longs et résistants à la chaleur.
- Soyez toujours vigilant et faites toujours attention à ce que vous faites. N'utilisez pas l'article si vous n'êtes pas concentré(e), si vous êtes fatigué(e) ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un seul moment d'inattention lors de l'utilisation de l'article peut entraîner de graves blessures.
- Ne placez pas d'objets métalliques tels que des cuillères, fourchettes, couvercles de casseroles, etc. sur la grille du barbecue. Ceux-ci peuvent devenir très chauds et vous risquez de vous brûler.
- AVIS ! Ce barbecue à charbon de bois va devenir très chaud. Ne pas le déplacer pendant son utilisation.
- Ne transportez ou ne déplacez l'article que lorsqu'il a complètement refroidi. Ne tenez ou ne portez l'article qu'en l'agrippant par l'extérieur ou en bas du boîtier.
- Ne nettoyez l'article que lorsqu'il a refroidi.

-  Portez toujours des gants de barbecue ou de cuisine. Utilisez des gants conformes aux normes des EPI (protection contre la chaleur de catégorie II, p. ex. DIN EN 407).

Risque d'incendie !

- Gardez un extincteur et une trousse de premiers secours à portée de main pour pouvoir réagir en cas d'accident ou d'incendie.
- Avant d'utiliser l'article, placez-le sur une surface plane et stable.
- N'utilisez que du matériel d'allumage sous forme de pâte combustible. Ne pas utiliser d'allume-feu solides ou liquides !
- AVIS ! Ne pas utiliser d'alcool ou d'essence pour allumer ou réactiver le feu !
- Installez l'article de manière à ce qu'il se trouve à au moins 1 m de matériaux facilement inflammables.
- Ne laissez pas l'article sans surveillance.
- Assurez-vous que le combustible est entièrement consommé et refroidi avant d'enlever les cendres.
- Les liquides inflammables versés sur les braises provoquent des flammes instantanées ou des déflagrations.

Éviter les dégâts matériels !

- Gardez l'article protégé de la pluie et de l'humidité.
- Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur l'article.
- N'utilisez pas l'article si des pièces manquent, sont endommagées ou usées.
- N'utilisez pas d'eau pour éteindre le combustible.

Avertissement concernant les piles !

- Retirez les piles lorsqu'elles sont épuisées ou si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période.
- N'utilisez pas ensemble des piles de types et de marques différents, des piles neuves et usagées ou des piles de capacités différentes, car elles peuvent fuir et provoquer des dommages.
- Tenez compte de la polarité (+/-) lors de l'insertion.
- Remplacez toutes les piles au même moment et mettez les piles usagées au rebut selon les réglementations en vigueur.
- Avertissement ! Les piles ne doivent pas être rechargées ou réactivées par d'autres moyens. Elles ne doivent pas être ouvertes ni jetées au feu ou encore court-circuitées.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien relevant de l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Si nécessaire et avant l'insertion, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (p. ex. éléments chauffants ou rayons directs du soleil). Ceci augmente les risques de fuite.
- Avis. Éliminez immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

 Si vous suspectez que des piles ont été avalées ou introduites dans le corps, consultez immédiatement un médecin.

Danger !

- Soyez extrêmement vigilant avec une pile endommagée ou qui fuit et éliminez-la selon la réglementation en vigueur. Portez des gants pendant la manipulation.
- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, nettoyez la zone affectée avec de l'eau et du savon. Si de l'acide de la pile est projeté dans vos yeux, rincez-les avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

Insertion / remplacement des piles (fig. B)

AVIS ! Respectez les instructions suivantes pour éviter les dommages mécaniques et électriques.

Pour insérer et remplacer les piles (7), procédez comme cela est indiqué sur la fig. B.

Remarque : Veillez à respecter les indications plus et moins des piles et à les insérer correctement. Les piles doivent se trouver complètement dans le compartiment à piles.

Utilisation sans pile (fig. B)

1. Connectez l'extrémité (8a) du câble USB (8) à la prise USB (1a) du boîtier du barbecue (1).
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB dans le port USB d'une batterie externe ou d'une fiche secteur avec port USB (non fournis).

Utilisation (fig. C)

AVERTISSEMENT ! **Risque de blessure !**

Une manipulation non conforme de l'article peut entraîner des blessures corporelles ainsi que des dommages à l'article.

- Malgré le grand soin apporté, des arêtes vives peuvent être présentes sur les composants. Portez des gants de protection.
- Placez l'article sur une surface plane, antidérapante et sèche.
- Vous pouvez poser l'article directement sur la table de jardin.
- AVIS ! Ne placez pas l'article sur des surfaces textiles, comme une nappe par exemple.
- AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas d'autres combustibles que le charbon de bois de hêtre.
- Ne mettez pas les mains dans les flammes nues !

Remarque : Faites chauffer l'article avant la première utilisation, laissez le combustible se consumer pendant au moins 30 minutes et nettoyez la grille de barbecue ainsi que le bac de récupération des graisses.

1. Retirez le bac à charbon de bois (4) avec son couvercle (5) et remplissez-le avec environ 150 g de combustible.
2. Tracez un anneau d'environ 10 mm d'épaisseur (20 ml maximum) avec l'allume-feu autour du centre de la coupelle pour pâte combustible (3). Si la coupelle pour pâte combustible glisse pendant cette opération, replacez-la au milieu du bac de récupération des graisses (2).

Remarque : La pâte combustible doit se trouver dans le creux prévu à cet effet.

Dans le cas contraire, il se peut que la flamme soit éteinte.

3. Vous pouvez mettre un peu d'eau dans le bac de récupération des graisses afin de faciliter le nettoyage ultérieur et d'éviter que les éclaboussures de graisse ne s'enflamment. Veillez à ce que le mélange d'eau et de graisse ne dépasse pas le repère « MAX ».

4. Allumez l'allume-feu.

5. Tournez la molette pour le réglage de la ventilation (1b) sur le niveau le plus élevé (3 points). Pendant la cuisson, l'intensité de la ventilation peut être réglée manuellement à un niveau inférieur (1 ou 2 points).

Remarque : Lorsque la ventilation est activée, une LED rouge s'allume.

6. Placez le bac à charbon de bois avec son couvercle sur la coupelle pour pâte combustible.

7. Avis ! Afin d'éviter les brûlures, utilisez impérativement des gants de barbecue ou pour le four appropriés lorsque vous positionnez le bac à charbon de bois !

8. Placez la grille de barbecue (6).

9. Éteignez l'article après utilisation en tournant la molette pour le réglage de la ventilation sur « OFF ».

Remarque : Vous pouvez ajouter du combustible si nécessaire. Si possible, faites-le avant que le combustible présent dans le bac à charbon de bois ne soit épuisé.

Cuisson au barbecue

AVERTISSEMENT ! **Risque de blessure !**

Une manipulation non conforme de l'article peut entraîner des blessures corporelles.

- Lors de la mise en place de l'article, respectez une distance minimale de 1 m dans toutes les directions.

- Risque de blessure dû à d'éventuelles flammes instantanées.

- L'article devient très chaud. Lorsqu'il est en marche, ne le touchez jamais à mains nues. Utilisez toujours des gants de barbecue ou de cuisine adaptés.

AVIS ! **Éviter les dégâts matériels !**

Une manipulation non conforme de l'article peut entraîner des dommages sur l'article.

Remarque : Ne déposez l'aliment à griller que lorsque le combustible est recouvert d'une couche de cendres !

1. Placez l'aliment à faire griller sur la grille de barbecue (6).

2. Retirez l'aliment à faire griller lorsqu'il est cuit ou doré comme vous le souhaitez.

Remarque : L'article peut prendre une couleur sombre avec le temps. Ceci est dû à la fumée et aux marques de brûlure.

Stockage, nettoyage

AVERTISSEMENT ! **Risque de blessure !**

Une manipulation non conforme de l'article peut entraîner des blessures corporelles.

- L'article devient très chaud. Ne le touchez jamais à mains nues. Utilisez toujours des gants de barbecue ou de cuisine adaptés.
- Faites complètement refroidir l'article avant le nettoyage.

AVERTISSEMENT ! **Risque d'incendie !**

Une manipulation inappropriée de l'article et de son combus-

tible peut entraîner des blessures corporelles ainsi qu'un risque d'incendie.

- Ne mettez jamais de cendres chaudes ou de restes de charbon au rebut. Attendez qu'ils aient complètement refroidi.

AVIS ! **Éviter les dégâts matériels !**

Une manipulation non conforme de l'article peut entraîner des dommages sur l'article.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, d'objets de nettoyage métalliques ou tranchants tels que couteaux, éponges métalliques, etc. Ceci pourrait endommager la surface.
- Après avoir fait votre barbecue, ne versez jamais directement de l'eau froide sur le combustible pour l'éteindre. Ceci pourrait endommager l'article.

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyage des surfaces

- Nettoyez l'article après chaque utilisation.
- Nettoyez la grille de barbecue (6) et le bac de récupération des graisses (2) soigneusement à l'eau de vaisselle douce. Séchez-les ensuite avec soin.
- Éliminez les cendres froides du bac à charbon de bois (4).
- Enlevez les dépôts non adhérents de l'article avec une éponge mouillée.
- IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

- Ne nettoyer le sac de transport qu'avec un chiffon humide.



Mise au rebut

 Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Mise au rebut

 Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets. Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur. Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.

 Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

 Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites. Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 472125_2407

 Service Belgique

Tel. : 0800 12089

E-Mail : deltasport@ldl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen/Benaming van de onderdelen (afb. A)

- 1 x houtskoolbarbecue
 - Behuizing van de barbecue (1)
 - Vetopvangschaal (2)
 - Schaal voor brandpasta (3)
 - Houtskoolbak (4)
 - Afdekking (5)
 - Barbecuerooster (6)
- 4 x batterij (1,5V $\equiv$ LR6, AA) (7)
- 1 x USB-kabel (8)
- 1 x draagtas
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Gewicht houtskoolbarbecue:
3600 g

Afmetingen houtskoolbarbecue:
ca. 44,5 x 25,5 x 13,5 cm
(l x b x h)

Brandstof: Beuken houtskool
conform DIN EN 1860-2
Hoeveelheid brandstof:
max. 150 g

Ontsteker: Ontstekingspasta
conform DIN EN 1860-3
Hoeveelheid ontsteker: max. 20 ml

Energievoorziening batterij:

4 x 1,5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbool voor gelijkspanning

Batterijfabrikant:

ZHEJIANG MUSTANG BATTERY
CO., LTD., NO.818 Rongji Road,
Luotuo Ningbo, Zhejiang P.R.China

Importeur:

DELTA-SPORT Handelskontor
GmbH, Wragekamp 6,
22397 Hamburg, GERMANY,
product-info@delta-sport.com

Werking via USB-kabel:

Ingang: 5V $\equiv$ 0,1A

Bij werking zonder batterijen
alleen een voedingseenheid van
het beschermingsniveau II of een
Powerbank gebruiken.

Dit artikel mag alleen aangesloten
worden op een voorschakel-
lapparaat dat SELV/PELV beschik-
baar stelt.

Opmerking over het beschermings-
systeem: Bij gelijktijdig gebruik
van batterijen en Powerbank/ne-
taansluiting wordt automatisch de
externe stroombron gebruikt.
Aanbeveling: Batterijen vóór de
aansluiting van de Powerbank/
netaansluiting verwijderen.



Beschermingsniveau III



Productiedatum
(maand/jaar): 01/2025



Delta-Sport Handelskontor
GmbH verklaart hierbij
dat dit artikel voldoet aan de
essentiële eisen en de overige
relevante bepalingen.

Voorgeschreven gebruik

Dit artikel werd voor privégebruik
ontworpen voor het buitenshuis
barbecueën van gerechten.

Het artikel is niet geschikt voor
commerciële doeleinden of voor
het gebruik als open haard.

Gebruikte symbolen en signaalwoorden



Algemeen waarschuwingssymbool, dient om te wijzen op gevaaren en bedreigingen (bv. levensgevaar, gevaaren voor blessures of voor kneuzingen).

WAARSCHUWING! Het signaalwoord duidt op een gevaar met een hoge risicograad dat, als het niet vermeden wordt, de dood of een ernstige blessure tot gevolg kan hebben.

ATTENTIE! Het signaalwoord duidt op een gevaar met een geringe risicograad dat, als het niet vermeden wordt, materiële schade aan het artikel of aan een andere eigendom tot gevolg kan hebben.



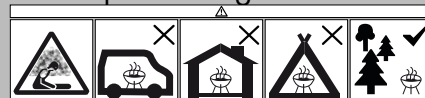
Gebodsteken, wijst elke gebruiker erop, de gebruiksaanwijzing vóór het gebruik zorgvuldig te lezen en voor alle gebruikers steeds ter beschikking te stellen.

Veiligheidsinstructies



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- ATTENTIE! Gevaar voor een koolmonoxidevergiftiging. Barbecue niet in gesloten ruimtes, maar alleen in de open lucht gebruiken!



Gebruik de barbecue niet in gesloten en/of bewoonbare ruimtes, bv. gebouwen, tenten, caravans, campers, boten.

Er bestaat levensgevaar door koolmonoxidevergiftiging.

Gevaar voor blessures bij kinderen!

- Kinderen mogen niet met het artikel spelen. Wijs kinderen er in het bijzonder op dat het artikel geen speelgoed is.
- Neem de natuurlijke speel- en experimenteerdrang van kinderen in acht. Verhinder situaties en gedragingen die niet voor het artikel voorzien zijn.
- Het artikel moet bij niet-gebruik buiten het bereik van kinderen opgeborgen worden.

Gevaar voor blessures!

- ATTENTIE! De houtskool-barbecue mag alleen met beuken houtskool conform DIN EN 1860-2 gebruikt worden!
- Vul het artikel met max. 150 g brandstof.
- ATTENTIE! Gebruik geen spiritus, benzine of andere brandbare vloeistoffen om aan te steken of te herontsteken! Gebruik alleen ontstekers die voldoen aan de DIN EN 1860-3!
- Als ontsteker alleen ontstekingspasta gebruiken. Geen vaste of vloeibare ontstekers gebruiken!
- Gebruik max. 20 ml ontsteker.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!
- Draag tijdens het barbecueën geen te wijde kleding, bind lang haar vast.
- Niet binnenshuis gebruiken!
- ATTENTIE! Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de barbecue.

- Houd voldoende afstand tot hete onderdelen, omdat anders elk contact tot ernstige brandwonden kan leiden.
- Gebruik steeds barbecuebestek met lange, hittebestendige handgrepen.
- Wees voortdurend aandachtig en let er altijd op wat u doet. Gebruik het product niet als u ongeconcentreerd of moe of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Alleen al een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het artikel kan tot ernstige blessures leiden.
- Leg geen metalen voorwerpen zoals lepels, vorken, potdeksels etc. op de barbecuerooster. Deze kunnen zeer heet worden en u kunt daardoor brandwonden oplopen.
- ATTENTIE! Deze houtskool-barbecue wordt zeer heet en mag tijdens de werking niet in beweging gebracht worden!
- Transporteer of beweeg het artikel alleen wanneer het volledig afgekoeld is. Het artikel alleen aan de buitenkant of onderaan aan de behuizing vastpakken of dragen.
- Reinig het artikel alleen wanneer het afgekoeld is.
-  Draag altijd barbecue- of keukenhandschoenen. Gebruik handschoenen conform de PBM-regelgeving (hittebescherming categorie II, bv. DIN EN 407).

Brandgevaar!

- Houd een brandblusapparaat en een EHBO-koffer klaar om in geval van een ongeval of brand voorbereid te zijn.
- Plaats het artikel vóór het gebruik op een veilige, vlakke onderlaag.

- Gebruik als ontstekingsmateriaal uitsluitend ontstekingspasta. Geen vaste of vloeibare ontstekers gebruiken!
- ATTENTIE! Gebruik geen spiritus, benzine of andere brandbare vloeistoffen om aan te steken of te herontsteken!
- Installeer het artikel zodanig, dat het op een afstand van minstens 1 m tot licht ontvlambare materialen staat.
- Laat het artikel niet zonder toezicht.
- Vergewis u ervan dat de brandstof volledig opgebrand en afgekoeld is voordat u de as verwijdt.
- Ontvlambare vloeistoffen die in de gloeiing gegoten worden, vormen steekvlammen of explosieve ontbrandingen.

Preventie van materiële schade!

- Houd het artikel buiten het bereik van regen of vocht.
- Ga niet op het artikel zitten of staan.
- Gebruik het artikel niet als er onderdelen ontbreken, beschadigd of versleten zijn.
- Gebruik geen water om de brandstof te blussen.

Waarschuwingen instructies batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze opgebruikt zijn of als het artikel langere tijd niet gebruikt wordt.
- Gebruik geen verschillende batterijtypes, -merken, geen nieuwe en gebruikte batterijen met elkaar of batterijen met een verschillende capaciteit, omdat deze uitlopen en bijgevolg beschadigingen kunnen veroorzaken.

- Let op de polariteit (+/-) bij de plaatsing.
- Vervang alle batterijen gelijktijdig en voer de oude batterijen zoals voorgeschreven af.
- Waarschuwing! Batterijen mogen niet geladen of met andere middelen gereactiveerd, niet gede-monteerd, niet in het vuur geworpen of kortgesloten worden.
- Berg batterijen altijd buiten het bereik van kinderen op.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinde-ren zonder toezicht uitgevoerd worden.
- Reinig al naar behoefte en vóór de plaatsing de batterij-en apparaatcontacten.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden (bv. radiator of direct zonlicht). Er bestaat anders meer gevaar dat de batterijen uitlopen.
- Attentie. Gebruikte batterijen onmiddellijk afvoeren. Nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen houden.

 Onmiddellijk medische hulp inroepen bij het vermoeden dat batterijen ingeslikt werden of het lichaam binnengedrongen zijn.

Gevaar!

- Ga met een beschadigde of uitlopende batterij uiterst voorzichtig om en voer deze onmid-dellijk zoals voorgeschreven af. Draag daarbij handschoenen.
- Wanneer u met batterijzuur in aanraking komt, wast u het ge-troffen lichaamsdeel met water en zeep. Geraakt er batterijzuur in uw oog, dan spoelt u het met water uit en laat u zich onmid-dellijk medisch behandelen!

- De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.

Batterijen plaatsen/ vervangen (afb. B)

ATTENTIE! Neem volgende aanwijzingen in acht om mechanische en elektrische beschadigingen te vermijden.

Om de batterijen (7) te plaatsen en te vervangen, gaat u te werk zoals in afb. B getoond.

Opmerking: Let op de plus-/ minpool van de batterijen en op de correcte plaatsing. De batte-rijen moeten zich compleet in de batterijhouder bevinden.

Werking zonder batterijen (afb. B)

1. Verbind het kabeluiteinde (8a) van de USB-kabel (8) met de USB-bus (1a) van de behuizing (1) van de barbecue.
2. Steek het andere kabeluiteinde van de USB-kabel in de USB-poort van een Powerbank of een netstekker met USB-poort (niet in het leveringspakket inbegrepen).

Gebruik (afb. C)

WAARSCHUWING! Gevaar voor blessures!

Een onvakkundige omgang met het artikel kan tot letselschade en be-schadigingen van het artikel leiden.

- Ondanks grote zorgvuldigheid kunnen de componenten scherpe kanten vertonen. Draag beschermende handschoenen.
- Plaats het artikel op een vlak, slipvrij en droog oppervlak.
- U kunt het artikel direct op de tuintafel zetten.
- ATTENTIE! Plaats het artikel niet op oppervlakken van tex-tiel, zoals bv. een tafelkleed.

- **WAARSCHUWING!** Gebruik geen andere brandstoffen als beuken houtskool.
- Tast niet in de open vlam!

Opmerking: Warm het artikel op vooraleer het voor het eerst te gebruiken, laat de brand-stof minstens 30 minuten lang doorgloeien en reinig zowel de barbecuerooster als de vetop-vangschaal.

1. Neem de houtskoolbak (4) met de afdekking (5) daarvan uit en vul de houtskoolbak met ca. 150 g brandstof.
2. Breng een ca. 10 mm dikke ring ontsteker (max. 20 ml) rondom het midden van de schaal voor brandpasta (3) aan. Als de schaal voor brand-pasta daarbij verschuift, zet u ze weer in het midden van de vetopvangschaal (2).

Opmerking: De brandpasta dient zich daarbij in de daarvoor voorziene holte te bevinden.

Anders kan de vlam verstikt worden.

3. U kunt in de vetopvangschaal een beetje water doen om de later uit te voeren reiniging te vergemakkelijken en om het ontsteken van neerdruppelende vetspatten te vermijden. Let erop dat de combinatie van water met vet de „MAX“-mar-kering niet overschrijdt.
 4. Ontsteek de ontsteker.
 5. Draai de ventilatieregelaar (1b) tot op het hoogste niveau (3 punten). Tijdens het barbecueën kunt u de sterkte van de venti-latie handmatig op een lager niveau (1 of 2 punten) zetten.
- Opmerking:** Zodra de ventila-tie ingeschakeld is, is een rode LED verlicht.

6. Plaats de houtskoolbak met de afdekking daarvan op de schaal voor brandpasta.
7. **Attentie!** Gebruik bij de plaatsing van de houtskoolbak beslist geschikte barbecue- of ovenhandschoenen om brandwonden te vermijden!
8. Breng de barbecuerooster (6) aan.
9. Schakel het artikel na gebruik uit door de ventilatieregelaar tot op „OFF” te draaien.

Opmerking: U kunt desgewenst brandstof bijvullen. Doe dit zo mogelijk voordat de in de houtskoolbak aanwezige brandstof verbruikt is.

Barbecueën

WAARSCHUWING! **Gevaar voor blessures!**

Een onvakkundige omgang met het artikel kan tot letselschade leiden.

- Neem bij het opstellen van het artikel een minimale afstand van 1 m in alle richtingen in acht.
- Er bestaat gevaar voor blessures door een mogelijke steekvlam.
- Het artikel wordt zeer heet. Pak het tijdens het gebruik nooit met blote handen vast. Gebruik geschikte barbecue- of keukenhandschoenen.

ATTENTIE! **Preventie van materiële schade!**

Een onvakkundige omgang met het artikel kan tot beschadigingen van het artikel leiden.

Opmerking: Leg het voedsel pas op de barbecue wanneer de brandstof met een laag as bedekt is!

1. Leg het voedsel op de barbecuerooster (6).

2. Verwijder het voedsel wanneer het gewenste bakpunt of de gewenste bruiningsgraad bereikt is.

Opmerking: Het artikel kan na verloop van tijd een donkerdere kleur krijgen. Dit is aan rook en verbranding te wijten.

Opslag, reiniging

WAARSCHUWING! **Gevaar voor blessures!**

Een onvakkundige omgang met het artikel kan tot letselschade leiden.

- Het artikel wordt zeer heet. Pak het tijdens het gebruik nooit met blote handen vast. Gebruik geschikte barbecue- of keukenhandschoenen.
- Laat het artikel vóór elke reiniging volledig afkoelen.

WAARSCHUWING! **Brandgevaar!**

Een onvakkundige omgang met het artikel en de brandstof daarvan kan tot letselschade en brandgevaar leiden.

- Gooi nooit hete as of kolenresten weg. Wacht totdat deze volledig afgekoeld zijn.

ATTENTIE! **Preventie van materiële schade!**

Een onvakkundige omgang met het artikel kan tot beschadigingen van het artikel leiden.

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met haren van metaal of kunststof, metalen en scherpe reinigingsvoorwerpen zoals messen, metalen sponzen en dergelijke. Het oppervlak kan daardoor beschadigd worden.
- Giet na het barbecueën nooit direct koud water op de brandstof om deze te blussen. Anders kunt u het artikel beschadigen.

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.

Reinigen van de oppervlakken

- Reinig het artikel telkens na gebruik.
- Reinig de barbecuerooster (6) en de vetopvangschaal (2) grondig met mild afwaswater. Droog ze vervolgens grondig af.
- Voer de koude as uit de houtskoolbak (4) af.
- Verwijder losse aanslag aan het artikel met een natte spons.
- **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.
- De draagtas alleen met een vochtige doek reinigen.



Afvalverwerking

 Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.

 De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Afvalverwerking

 Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is.

Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamelpunten, in recyclagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd.

De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren.

De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopssom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 472125_2407

BE Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang/ Teilebezeichnung (Abb. A)

- 1 x Holzkohlegrill
 - Grillgehäuse (1)
 - Fettauffangschale (2)
 - Schale für Brennpaste (3)
 - Holzkohlebehälter (4)
 - Abdeckung (5)
 - Grillrost (6)
- 4 x Batterie (1,5V $\equiv$ LR6, AA) (7)
- 1 x USB-Kabel (8)
- 1 x Tragetasche
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Gewicht Holzkohlegrill: 3600 g

Maße Holzkohlegrill:
ca. 44,5 x 25,5 x 13,5 cm
(L x B x H)

Brennstoff: Buchenholzkohle nach DIN EN 1860-2

Menge Brennstoff: max. 150 g

Anzündhilfe: Anzündpaste nach DIN EN 1860-3

Menge Anzündhilfe: max. 20 ml

Energieversorgung Batterie:

4 x 1,5V $\equiv$ LR6, AA

$\equiv$ Symbol für Gleichspannung

Batterieerzeuger:

ZHEJIANG MUSTANG BATTERY CO., LTD., NO.818 Rongji Road, Luotuo Ningbo, Zhejiang P.R.China

Importeur:

DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

Betrieb über USB-Kabel:

Eingang: 5V $\equiv$ 0,1A

Bei batterielosem Betrieb nur ein Netzteil der Schutzklasse II verwenden oder eine Powerbank.

Dieser Artikel darf nur an ein Betriebsgerät angeschlossen werden, welches SELV/PELV bereitstellt.

Schutzsystem-Hinweis:

Bei gleichzeitiger Nutzung von Batterien und Powerbank/Netzanschluss wird automatisch die externe Stromquelle genutzt.
Empfehlung: Batterien vor dem Anschließen der Powerbank/des Netzanschlusses entfernen.



Schutzklasse III



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 01/2025



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum Grillen von Speisen im Außenbereich für den privaten Gebrauch konzipiert. Der Artikel ist nicht für gewerbliche Zwecke oder für die Verwendung als Feuerstelle geeignet.

Verwendete Symbole und Signalwörter



Allgemeines Warnzeichen, dient der Kennzeichnung von Gefahren und Gefährdungen (z. B. Lebens-, Verletzungs- oder Quetschgefahren).

WARNUNG! Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

ACHTUNG! Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem geringen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden am Artikel oder anderem Eigentum zur Folge haben kann.



Gebotszeichen, weist jeden Benutzer darauf hin, die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durchzulesen und für alle Benutzer stets zur Verfügung zu stellen.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- **ACHTUNG!** Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung. Grillgerät nicht in geschlossenen Räumen, sondern nur im Freien betreiben!



Betreiben Sie den Grill nicht in geschlossenen und/oder bewohnbaren Räumen, z. B. Gebäuden, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen, Booten. Es besteht Lebensgefahr durch Kohlenmonoxidvergiftung.

Verletzungsgefahr für Kinder!

- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Weisen Sie Kinder insbesondere darauf hin, dass der Artikel kein Spielzeug ist.
- Beachten Sie den natürlichen Spieltrieb und die Experimentierfreudigkeit von Kindern. Verhindern Sie Situationen und Verhaltensweisen, die nicht für den Artikel vorgesehen sind.
- Der Artikel muss bei Nichtgebrauch unzugänglich für Kinder gelagert werden.

Verletzungsgefahr!

- ACHTUNG! Der Holzkohlegrill ist nur mit Buchenholzkohle nach DIN EN 1860-2 zu verwenden!
- Befüllen Sie den Artikel mit max. 150 g Brennstoff.
- ACHTUNG! Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden! Nur Anzündhilfen entsprechend DIN EN 1860-3 verwenden!
- Als Anzündhilfe nur Anzündpaste verwenden. Keine festen oder flüssigen Anzündhilfen verwenden!
- Verwenden Sie max. 20 ml Anzündhilfe.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Tragen Sie beim Grillen keine zu weite Kleidung, lange Haare zurückbinden.
- Nicht in geschlossenen Räumen nutzen!
- ACHTUNG! Kinder und Haustiere fernhalten!

- Halten Sie ausreichend Abstand zu heißen Teilen, da andernfalls jeder Kontakt zu schwersten Verbrennungen führen kann.
- Verwenden Sie stets Grillbesteck mit langen, hitzebeständigen Griffen.
- Seien Sie stets aufmerksam und achten Sie immer darauf, was Sie tun. Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Sie unkonzentriert oder müde sind bzw. unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bereits ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Artikels kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Legen Sie keine Metallgegenstände wie Löffel, Gabeln, Topfdeckel etc. auf den Grillrost. Diese können sehr heiß werden und Sie sich daran verbrennen.
- ACHTUNG! Dieser Holzkohlegrill wird sehr heiß und darf während des Betriebs nicht bewegt werden!
- Transportieren oder bewegen Sie den Artikel nur, wenn er vollständig abgekühlt ist. Halten oder tragen Sie den Artikel nur außen bzw. unten am Gehäuse.
- Reinigen Sie den Artikel nur, wenn er abgekühlt ist.
-  Tragen Sie immer Grill- oder Küchenhandschuhe. Verwenden Sie Handschuhe gemäß den PSA-Regularien (Hitzeschutz Kategorie II, z. B. DIN EN 407).

Brandgefahr!

- Halten Sie einen Feuerlöscher und einen Erste-Hilfe-Kasten bereit, um im Fall eines Unfalls oder Feuers vorbereitet zu sein.

- Stellen Sie den Artikel vor dem Gebrauch auf eine sichere, ebene Unterlage.
- Verwenden Sie als Anzündmaterial ausschließlich Anzündpaste. Keine festen oder flüssigen Anzünder verwenden!
- ACHTUNG! Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden!
- Stellen Sie den Artikel so auf, dass er mind. 1 m entfernt von leichtentzündlichen Materialien steht.
- Lassen Sie den Artikel nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie sicher, dass der Brennstoff vollständig ausgebrannt und abgekühlt ist, bevor Sie die Asche entfernen.
- Entzündliche Flüssigkeiten, die in die Glut gegossen werden, bilden Stichflammen oder Verpuffungen.

Vermeidung von Sachschäden!

- Halten Sie den Artikel von Regen oder Nässe fern.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf den Artikel.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Teile fehlen, beschädigt oder verschlissen sind.
- Verwenden Sie kein Wasser zum Löschen des Brennstoffs.

Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.

- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung. Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.

 Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.

Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife.

Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen/auswechseln (Abb. B)

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Zum Einsetzen und Auswechseln der Batterien (7) gehen Sie vor wie in Abb. B gezeigt.

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

Batterieloser Betrieb (Abb. B)

1. Verbinden Sie das Kabelende (8a) des USB-Kabels (8) mit der USB-Buchse (1a) des Grillgehäuses (1).
2. Stecken Sie das andere Kabelende des USB-Kabels in den USB-Port einer Powerbank oder einen Netzstecker mit USB-Port (nicht im Lieferumfang enthalten).

Verwendung (Abb. C)

WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Personenverletzungen sowie Beschädigungen des Artikels führen.

- Trotz großer Sorgfalt können scharfe Kanten an den Bauteilen vorhanden sein. Tragen Sie Schutzhandschuhe.

- Stellen Sie den Artikel auf einer ebenen, rutschfesten und trockenen Fläche auf.
- Sie können den Artikel direkt auf den Gartentisch stellen.
- **ACHTUNG!** Stellen Sie den Artikel nicht auf textilen Oberflächen wie z. B. einer Tischdecke auf.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie keine anderen Brennstoffe als Buchenholzkohle.
- Fassen Sie nicht in die offene Flamme!

Hinweis: Heizen Sie den Artikel vor dem ersten Gebrauch auf, lassen Sie den Brennstoff mindestens 30 Minuten durchglühen und reinigen Sie den Grillrost sowie die Fettauffangschale..

1. Nehmen Sie den Holzkohlebehälter (4) mit seiner Abdeckung (5) heraus und füllen Sie den Holzkohlebehälter mit ca. 150 g Brennstoff.
2. Tragen Sie einen ca. 10 mm dicken Ring Anzündhilfe (max. 20 ml) rund um die Mitte der Schale für Brennpaste (3) auf. Sollte die Schale für Brennpaste dabei verrutschen, setzen Sie sie wieder in die Mitte der Fettauffangschale (2).

Hinweis: Die Brennpaste sollte sich dabei in der dafür vorgesehenen Mulde befinden. Andernfalls kann die Flamme erstickt werden.

3. Sie können in die Fettauffangschale etwas Wasser geben, um die spätere Reinigung zu erleichtern sowie das Entzünden herabtropfender Fettspritzer zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass die Kombination aus Wasser und Fett die „MAX“-Markierung nicht überschreitet.

4. Zünden Sie die Anzündhilfe an.
5. Drehen Sie den Belüftungsregler (1b) auf die höchste Stufe (3 Punkte). Während des Grillvorgangs können Sie die Stärke der Belüftung manuell auf eine niedrigere Stufe (1 oder 2 Punkte) stellen.

Hinweis: Sobald die Belüftung eingeschaltet ist, leuchtet eine rote LED.

6. Setzen Sie den Holzkohlebehälter mit seiner Abdeckung auf die Schale für Brennpaste.
7. Achtung! Nutzen Sie beim Einsetzen des Holzkohlebehälters unbedingt geeignete Grill- oder Ofenhandschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden!
8. Setzen Sie den Grillrost (6) auf.
9. Schalten Sie den Artikel nach dem Gebrauch aus, indem Sie den Belüftungsregler auf „OFF“ drehen.

Hinweis: Sie können bei Bedarf Brennstoff nachfüllen. Tun Sie dies möglichst, bevor die im Holzkohlebehälter vorhandener Brennstoff verbraucht ist.

Grillen

WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Personenverletzungen führen.

- Halten Sie beim Aufstellen des Artikels einen Mindestabstand von 1 m in alle Richtungen ein.
- Es besteht Verletzungsgefahr durch eine mögliche Stichflamme.
- Der Artikel wird sehr heiß. Fassen Sie ihn im Betrieb niemals mit bloßen Händen an. Nutzen Sie geeignete Grill- oder Küchenhandschuhe.

ACHTUNG! **Vermeidung von Sachschäden!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Beschädigungen des Artikels führen.

Hinweis: Legen Sie das Grillgut erst auf, wenn der Brennstoff mit einer Ascheschicht bedeckt ist!

1. Legen Sie das Grillgut auf den Grillrost (6).
2. Entnehmen Sie das Grillgut, wenn der gewünschte Garpunkt bzw. Bräunungsgrad erreicht ist.

Hinweis: Der Artikel kann sich mit der Zeit dunkel verfärben. Dies ist auf Rauch und Verbrennungen zurückzuführen.

Lagerung, Reinigung

WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Personenverletzungen führen.

- Der Artikel wird sehr heiß. Fassen Sie ihn niemals mit bloßen Händen an. Nutzen Sie geeignete Grill- oder Küchenhandschuhe.
- Lassen Sie den Artikel vor jeder Reinigung vollständig auskühlen.

WARNUNG! **Brandgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel und dessen Brennstoff kann zu Personenverletzungen sowie zur Brandgefahr führen.

- Entsorgen Sie niemals heiße Asche oder Kohlereste. Warten Sie, bis diese vollständig ausgekühlt sind.

ACHTUNG! **Vermeidung von Sachschäden!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Beschädigungen des Artikels führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, metallische sowie scharfe Reinigungsgegenstände wie Messer, Metallschwämme u. Ä. Die Oberfläche kann dadurch beschädigt werden.
- Gießen Sie nach dem Grillen nie direkt kaltes Wasser auf den Brennstoff, um diesen zu löschen. Andernfalls könnten Sie den Artikel beschädigen.

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Reinigen der Oberflächen

- Reinigen Sie den Artikel nach jedem Gebrauch.
- Reinigen Sie den Grillrost (6) und die Fettauffangschale (2) gründlich mit mildem Spülwasser. Trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.
- Entsorgen Sie die kalte Asche aus dem Holzkohlebehälter (4).
- Entfernen Sie lose Ablagerungen am Artikel mit einem nassen Schwamm.
- WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
- Die Tragetasche nur mit einem feuchten Tuch reinigen.



Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder un erreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie

2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreter von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreter von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben,

die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder un erreichbar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 472125_2407

Ⓓ🇪 Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

Ⓐ🇹 Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

Ⓒ🇭 Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



01/2025

Delta-Sport-Nr.: HG-15949

01.13.2025 / AM 9:43

IAN 472125_2407

